سُورَةُ الزُّمَرِ سورەتی الزُّمَر

بِسۡمِ بەناوی ٱللَّهِ خودا ٱلرَّحۡمَٰنِ ئەوپەڕیبە بەزەیی و میهرەبان (ناوێکی پیرۆزی خودایە)

ٱلرَّحِيمِ ئەوپەڕی بەخشندە (ناوێکی پیرۆزی خودایە)

تَنزِيلُ دابەزێنراوی ٱلۡكِتَٰبِ ئەوکیتاب و نوسراوە مِنَ لە ٱللَّهِ خودایە ٱلۡعَزِيزِ ئەوەی تەواو باڵادەستی ٱلۡحَكِيمِ تەواو کاربەجێ (یە)

(١) إِنَّآ بێگومان ئێمە أَنزَلۡنَآ دامانبەزاند إِلَيۡكَ بۆتۆ ٱلۡكِتَٰبَ ئەوکیتابە (قورئان) بِٱلۡحَقِّ بە حەق و ڕاستی و ڕەوایی

فَٱعۡبُدِ جا بپەرستە ٱللَّهَ خودا مُخۡلِصٗا بە پاکی و بێگەردی لَّهُ بۆ وی ٱلدِّينَ ملکەچی و پەرستش (٢) أَلَا لِلَّهِ هەر بۆ خودایە

ٱلدِّينُ پەرستن و ملکەچی ٱلۡخَالِصُ پاک و بێگەرد وَٱلَّذِينَ و ئەوانەی ٱتَّخَذُواْ دیاریانکردوە و دایانناوە مِن - دُونِهِۦٓ بێجگە (-لە) و

أَوۡلِيَآءَ دۆست و پشتیوانانێ مَا نَعۡبُدُهُمۡ ئەوان ناپەرستین إِلَّا تەنها (بۆئەوەنەبێ) لِيُقَرِّبُونَآ تا نزیکمان بکەنەوە إِلَى بۆلای ٱللَّهِ خودا

زُلۡفَىٰٓ نزیکی پلەو پایە إِنَّ بەدڵنیایی ٱللَّهَ خودا يَحۡكُمُ حوکم دەکا بَيۡنَهُمۡ لە نێوانیان فِي لە مَا هُمۡ ئەوەی فِيهِ تیایدا

يَخۡتَلِفُونَ ناتەبەییان دەکرد إِنَّ بەدڵنیایی ٱللَّهَ خودا لَا يَهۡدِي ڕێنموونی ناکات مَنۡ ئەوکەسەی هُوَ خۆی كَٰذِبٞ درۆکەری

كَفَّارٞ زۆر بێ ئەمەک و ناشوکری کوفرانەکارە (٣) لَّوۡ ئەگەر أَرَادَ ویستبای ٱللَّهُ خودا أَن کە يَتَّخِذَ دیاریبکا بۆ خۆی

وَلَدٗا کوڕێک لَّٱصۡطَفَىٰ ئەوە بەدڵنیایی هەڵیدەبژارد مِمَّا لەوەی يَخۡلُقُ دروستی دەکات مَا يَشَآءُ ئەوەی دەیەوێت

سُبۡحَٰنَهُۥ پاکی و بێگەردی بۆئەو هُوَ هەر ئەوە ٱللَّهُ خودای ٱلۡوَٰحِدُ تاک و تەنهای ٱلۡقَهَّارُ بەزێنەر و ملکەچ پێکەری هەمووشتێ

(٤) خَلَقَ بەدیهێناوە و دروستیکردوە ٱلسَّمَٰوَٰتِ ئاسمانەکان وَٱلۡأَرۡضَ و زەوی بِٱلۡحَقِّ بە حەق و ڕاستی و ڕەوایی

يُكَوِّرُ خڕدەکاتەوە ٱلَّيۡلَ شەو عَلَى بەسەر ٱلنَّهَارِ ڕۆژگار وَيُكَوِّرُ و خڕدەکاتەوە ٱلنَّهَارَ ڕۆژگار عَلَى بەسەر ٱلَّيۡلِ شەو

وَسَخَّرَ و ڕەخساندوویەتی و لەخزمەتی داناوە ٱلشَّمۡسَ ڕۆژ وَٱلۡقَمَرَ مانگ و كُلّٞ هەمووی يَجۡرِي دەگەڕێ لِأَجَلٖ بۆ کاتێکی

مُّسَمًّى دیاریکراو أَلَا هُوَ دەبزانن هەر ئەوە ٱلۡعَزِیزُ ئەوپەڕی دەسەڵاتداری باڵادەست (ناوێکی خودای پیرۆزە)

ٱلۡغَفَّـٰرُ ئەوپەڕی لێخۆشبوو (٥) خَلَقَكُم ئێوەی دروستکردوە مِّن لە نَّفۡسٍ نەفس و زاتێک وَ ٰحِدَةٍ یەکێک ثُمَّ پاشان

جَعَلَ داینا ، دروستیکرد مِنۡهَا لەوی زَوۡجَهَا هاوسەرەکەی و أَنزَلَ ئەو دایبەزاند لَكُم بۆتان مِّنَ لە

ٱلۡأَنۡعَـٰمِ مەڕ و ماڵات و ئاژەڵان ثَمَـٰنِیَةَ هەشت أَزۡوَ ٰجٍ جۆران یَخۡلُقُكُمۡ ئێوە دروست دەکات فِی لە ، لەناو بُطُونِ سکەکانی

أُمَّهَـٰتِكُمۡ دایکەکانتان خَلۡقًا دروستکرانێ مِّنۢ لە بَعۡدِ دوای خَلۡقٍ دروستکردن و بەدیهێنانی فِی لە ، لەناو ظُلُمَـٰتٍ تاریکایی

ثَلَـٰثٍ سێ (تاریکایی) ذَ ٰلِكُمُ ئەوەیە ٱللَّهُ خودای رَبُّكُمۡ پەروەردیگارتان لَهُ هەر هی ئەوە ٱلۡمُلۡكُ مولک و خاوەنداری و پادشایی

لَآ نیە إِلَـٰهَ خودا و پەرستراوێ إِلَّا جگەلە هُوَ ئەو فَأَنَّىٰ جا چۆن و بۆکوێ تُصۡرَفُونَ لادەبرێن (٦) إِن ئەگەر

تَكۡفُرُوا کوفر بکەن و بێ بروا بن فَإِنَّ ئەوە بەڕاستی ٱللَّهَ خودا غَنِیٌّ بێ نیاز و دەوڵەمەندە عَنكُمۡ لێتان وَلَا یَرۡضَىٰ و ڕازی نابێت-

لِعِبَادِهِ بۆ بەندەکانی ٱلۡكُفۡرَ (-بە) کوفر و بێبڕوایی وَإِن و ئەگەر تَشۡكُرُوا بکەن یَرۡضَهُ پێی ڕازی دەبێت لَكُمۡ لۆ ئێوە

وَلَا تَزِرُ و تاوان هەڵناگرێ وَازِرَةٌ تاوانکار وگوناهبارێک وِزۡرَ (سەرئانجامی) تاوان و گوناهی أُخۡرَىٰ یەکێکی تر ثُمَّ پاشان

إِلَىٰ هەر بۆ ، بۆلای رَبِّكُم پەروەردیگارتان ە مَّرۡجِعُكُمۡ گەرانەوەتان فَیُنَبِّئُكُم جا خەبەری ڕاست و دروستتان دەداتێ بِمَا بەوەی

كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ پێشان دەتانکرد إِنَّهُۥ بەدڵنیایی هەر ئەوە عَلِیمُۢ تەواو زانا بِذَاتِ بەوەی هەیە لەناو ٱلصُّدُورِ سینگ و دڵەکان (٧)

وَإِذَا وئەگەر مَسَّ بەرکەوت بە ٱلۡإِنسَـٰنَ مرۆڤ ضُرٌّ زیان و زەرەرێک دَعَا پاڕایەوە لە رَبَّهُۥ پەروەردگاری خۆی

مُنِیبًا بە گەڕاوەیی إِلَیۡهِ بۆ لای ئەو ثُمَّ پاشان إِذَا کاتێ خَوَّلَهُۥ موخەوەلی کرد و خستیەژێردەستی نِعۡمَةً ناز و نیعمەتێک

مِّنۡهُ لەلایەن خۆیەوە نَسِیَ لەبیری کرد مَا كَانَ ئەوەی پێشان یَدۡعُوٓا هاواری دەکرد إِلَیۡهِ بۆی مِن لە قَبۡلُ پێش ئەوە

وَجَعَلَ و داینا لِلَّهِ بۆ خودای أَندَادًا هاوەڵ و شەریکانێک لِّیُضِلَّ تا گومڕایی بکات عَن دوورلە سَبِیلِهِۦ ڕێگای وی قُلۡ بڵێ

تَمَتَّعۡ ڕابوێرە بِكُفۡرِكَ بە کوفری خۆت قَلِیلًا کەمێک إِنَّكَ بەدڵنیایی تۆ مِنۡ لە أَصۡحَـٰبِ ئەهل و هاوەڵی ٱلنَّارِ ئاگری (٨)

أَمَّنْ يان ئەوەی هُوَ خۆی قَـٰنِتٌ لە گوێڕایەڵی دایە ءَانَآءَ لە ناو قۆڵایی کاتی ٱلَّيْلِ شەو سَاجِدًا لە سوژدە دایە وَقَآئِمًا و بەپێوەیە

يَحْذَرُ وریای مەترسی- ٱلْأَٓخِرَةَ ڕۆژی (ژیانی) دووابیە وَيَرْجُوا۟ هیوای هەیە و چاوی لە رَحْمَةَ بەزەیی و میهرەبانی

رَبِّهِۦ پەروەردگارییەتی قُلْ بڵێ هَلْ ئایا يَسْتَوِي یەکسان دەبێت ٱلَّذِينَ ئەوانەی يَعْلَمُونَ دەزانن وَ ٱلَّذِينَ ئەوانەی

لَا يَعْلَمُونَ نازانن إِنَّمَا لەڕاستیدا تەنها يَتَذَكَّرُ پەندوەردەگرن أُو۟لُوا۟ خاوەن ٱلْأَلْبَـٰبِ هۆشمەندین (٩) قُلْ بڵێ

يَـٰعِبَادِ ئەی بەندەکانم ٱلَّذِينَ ئەوانەی ءَامَنُوا۟ بڕوایان هێناوە ٱتَّقُوا۟ بترسن وپارێزکاربن لە رَبَّكُمْ پەروەردیگارتان لِلَّذِينَ بۆئەوانەی

أَحْسَنُوا۟ چاکیان کردوە فِي (هەیە) لە هَـٰذِهِ ئەوە ٱلدُّنْيَا دونیایە حَسَنَةٌ چاکەیێک (بەهەشت هەیە) وَأَرْضُ و زەوی ٱللَّهِ خودا

وَٰسِعَةٌ بەرفرەوانە إِنَّمَا لەڕاستیدا يُوَفَّى تەواو پێیان دەدرێتەوە ٱلصَّـٰبِرُونَ ئارامگرەکان أَجْرَهُم پاداشتەکانیان بِغَيْرِ بەبێ

حِسَابٍ حیساب و ژماردن (١٠) قُلْ بڵێ إِنِّي بەدڵنیایی من أُمِرْتُ فەرمانم پێکراوە أَنْ کە أَعْبُدَ بپەرستم ٱللَّهَ خودا

مُخْلِصًا پاک و بێگەردبی لَّهُ بۆ وی ٱلدِّينَ پەرستش و ملکەچیم (١١) وَأُمِرْتُ و فەرمانم پێکراوە لِأَنْ کەهەر أَكُونَ -

أَوَّلَ یەکەمینی ٱلْمُسْلِمِينَ موسڵمان و ملکەچکاران (-بم) (١٢) قُلْ بڵێ إِنِّي بەڕاستی من أَخَافُ ئەترسم إِنْ ئەگەر

عَصَيْتُ گوێڕایەڵیم نەکرد بۆ رَبِّي پەروەردیگارم عَذَابَ (لە) عەزاب و ئەشکەنجەیی يَوْمٍ ڕۆژێکی عَظِيمٍ زۆر گەورە و مەزن

(١٣) قُلِ بڵێ ٱللَّهَ (هەر) خودا أَعْبُدُ دەپەرستم مُخْلِصًا بە پاکی و بێگەردی لَّهُۥ بۆ ئەو دِينِي پەرستش و ملکەچی من (١٤)

فَٱعْبُدُوا۟ جا ئێوە بپەرستن مَا شِئْتُم ئەوەی دەتانەوێ مِّن - دُونِهِۦ بێجگە (-لە) و قُلْ بڵێ إِنَّ بەدڵنیایی

ٱلْخَـٰسِرِينَ خەسارەتمەند و دۆڕاوەکان ٱلَّذِينَ ئەوانەن خَسِرُوٓا۟ لەدەستیاندا أَنفُسَهُمْ خۆیان وَأَهْلِيهِمْ و کەس و کاریان يَوْمَ ڕۆژی

ٱلْقِيَـٰمَةِ قیامەت و زیندووبوونەوە أَلَا ذَٰلِكَ دەبزانن ئەوە هُوَ هەر ئەوەیە ٱلْخُسْرَانُ خەسارەتمەندی و لەدەستدانی

ٱلْمُبِينُ زۆر ڕوون و دیار (١٥) لَهُم بۆیان ، بۆئەوان هەیە مِّن لە فَوْقِهِمْ سەریان ظُلَلٌ چەندین سایە مِّنَ لە ٱلنَّارِ ئاگر

وَمِن و لە تَحْتِهِمْ ژێریان ظُلَلٌ چەندین سایە ذَٰلِكَ بە ئەوەیان يُخَوِّفُ - ٱللَّهُ خودا (-دەترسێنێ) بِهِۦ پێی عِبَادَهُۥ ، بەندەکانی

يَـٰعِبَادِ ئەی بەندەکانم فَٱتَّقُونِ جا لێم بترسن و پارێزکار بن لێم (١٦) وَ ٱلَّذِينَ و ئەوانەی ٱجۡتَنَبُوا۟ خۆیان بەدوورگرت لە

ٱلطَّـٰغُوتَ طاغوت أَن کە يَعۡبُدُوهَا (نە)یپەرستن وَأَنَابُوٓا۟ و گەڕانەوە إِلَى بۆ ، بۆلای ٱللَّهِ خودا لَهُمُ لۆیان هەیە

ٱلۡبُشۡرَىٰ مزگێنی تەواو فَبَشِّرۡ ئیتر موژدە بدە بە عِبَادِ بەندەکان (١٧) ٱلَّذِينَ ئەوانەی يَسۡتَمِعُونَ گوێدەگرن لە ٱلۡقَوۡلَ قسە

فَيَتَّبِعُونَ ئینجا دەکەونە دوای أَحۡسَنَهُۥٓ باشترینی أُو۟لَـٰٓئِكَ بەڕاستی ئەوان ٱلَّذِينَ ئەوانەن کە هَدَىٰهُمُ ڕێنموونی کردوون ٱللَّهُ خودا

وَأُو۟لَـٰٓئِكَ و هەر ئەوان هُمۡ ئەوانەن أُو۟لُوا۟ خاوەن ٱلۡأَلۡبَـٰبِ هۆشمەندین (١٨) أَفَمَنۡ ئایا ئەوەی حَقَّ چەسپاوە

عَلَيۡهِ بەسەری ، لەسەری كَلِمَةُ وتەی ٱلۡعَذَابِ عەزاب و ئەشکەنجە أَفَأَنتَ ئایا تۆ تُنقِذُ دەرباز دەکەی مَن ئەوەی

فِي لە ، لەناو ٱلنَّارِ ئاگرە (١٩) لَـٰكِنِ بەڵام ٱلَّذِينَ ئەوانەی ٱتَّقَوۡا۟ لە خودا ترسان و پارێزکاریانکرد لە رَبَّهُمۡ پەروەردگاریان

لَهُمۡ بۆیان هەیە غُرَفٌ ژوورانێک مِّن لە فَوۡقِهَا سەر ئەوانیش غُرَفٌ ژوورانێکی مَّبۡنِيَّةٌ بونیادنراوە تَجۡرِي دەڕوات مِن لە

تَحۡتِهَا ژێریاندا ٱلۡأَنۡهَـٰرُ ڕوبارەکان وَعۡدَ بەڵێنی ٱللَّهِ خودا یە لَا يُخۡلِفُ - ٱللَّهُ خودا (-دواناخات و فەرامۆش ناکات) ٱلۡمِيعَادَ بەڵێنان

(٢٠) أَلَمۡ تَرَ ئەی نەت بینیووە أَنَّ کە بەدڵنیایی ٱللَّهَ خودا أَنزَلَ دایبەزاندووە مِنَ لە ٱلسَّمَآءِ ئاسمان مَآءً ئاوێک

فَسَلَكَهُۥ جاکردیە ناو يَنَـٰبِيعَ سەرچاوە و کانیاوانێک فِي لە ، لەناو ٱلۡأَرۡضِ زەوی ثُمَّ پاشان يُخۡرِجُ دەردێنێ بِهِۦ پێی

زَرۡعًا کشتووکاڵ و شینبووی مُّخۡتَلِفًا جیاواز (لە) أَلۡوَٰنُهُۥ جۆر و ڕەنگیان ثُمَّ پاشان يَهِيجُ هەڵئەچی فَتَرَىٰهُ ئیتر دەیبینی

مُصۡفَرًّا زەردهەڵگەڕاوە ثُمَّ پاشان يَجۡعَلُهُۥ دەیکاتە حُطَـٰمًا تێکشکاوی هەڵقرچاو إِنَّ بەدڵنیایی فِي هەیە لە ذَٰلِكَ ئەویان

لَذِكۡرَىٰ یادەوەریێ لِأُو۟لِي بۆ خاوەن ٱلۡأَلۡبَـٰبِ ئاوەز و هۆشمەندی (٢١) أَفَمَن ئەوەی شَرَحَ فەراح بکات ٱللَّهُ خودا

صَدۡرَهُۥ سینگی لِلۡإِسۡلَـٰمِ بۆ ئیسلام فَهُوَ ئەوە ئەو عَلَىٰ لەسەر نُورٍ ڕۆناکیەکە مِّن لە رَّبِّهِۦ پەروەردگاری

فَوَيۡلٌ جا هاواربەحاڵ و دۆزەخێ لِّلۡقَـٰسِيَةِ بۆ (ئەوانەی) ڕەقە قُلُوبُهُم دڵەکانیان مِّن لە ذِكۡرِ یادی ٱللَّهِ خودا أُو۟لَـٰٓئِكَ ئەوان

فِي لە ، لەناو ضَلَـٰلٍ گومراییەکی مُّبِينٍ دیار و ئاشکران (٢٢) ٱللَّهُ خودا نَزَّلَ دایبەزاندوە أَحۡسَنَ چاکترین ی

ٱلْحَدِيثِ باس و فەرمووده كِتَٰبًا (كیتابێكی) نوسراوێكی مُّتَشَٰبِهًا وێكچووه مَّثَانِيَ دووینەیە تَقْشَعِرُّ موچورك دێ مِنْهُ بەهۆیەوە بە

جُلُودُ پێستەكانی ٱلَّذِينَ ئەوانەی يَخْشَوْنَ (لەزانینیانەوە) دەترسن لە رَبَّهُمْ پەروەردگاریان ثُمَّ پاشان تَلِينُ نەرم و خاو دەبێتەوە

جُلُودُهُمْ پێستەكانیان وَقُلُوبُهُمْ و دڵەكانیان إِلَىٰ بۆ ذِكْرِ یادی ٱللَّهِ خودا ذَٰلِكَ ئا ئەویان هُدَى رێی ڕاست و هیدایەتی

ٱللَّهِ خودایە يَهْدِي ڕێنموونی دەكات بِهِۦ پێی مَن ئەوەی يَشَآءُ ئەو بیەوێت وَمَن و هەركەسێ يُضْلِلِ -

ٱللَّهُ خودا (-گومڕای بكات) فَمَا ئەوە نیە لَهُۥ بۆی ، بۆئەو مِنْ هیچ هَادٍ ڕێنموونیكارێك (٢٣) أَفَمَن ئایا ئەوەی يَتَّقِي دەپارێزێ

بِوَجْهِهِۦ ڕووی خۆی لە سُوٓءَ خراپترینی ٱلْعَذَابِ عەزاب و ئەشكەنجەدان يَوْمَ ڕۆژی ٱلْقِيَٰمَةِ قیامەت و زیندووبوونەوە

وَقِيلَ و گوترا لِلظَّٰلِمِينَ بە ستەمكارەكان ذُوقُوا۟ دە بچێژن مَا كُنتُمْ ئەوەی ئێوە پێشان تَكْسِبُونَ بەدەستتان دەهێنا (٢٤)

كَذَّبَ بەدرۆیان داناو بڕوایان پێنەهێنا ٱلَّذِينَ ئەوانەی مِن لە قَبْلِهِمْ پێش ئەوان (بوون) فَأَتَىٰهُمُ جا بۆیان هات

ٱلْعَذَابُ عەزاب و ئەشكەنجە مِنْ بە حَيْثُ جۆرێك و لەشوێنێك كە لَا يَشْعُرُونَ هەستیان پێنەكرد (٢٥) فَأَذَاقَهُمُ ئیتر-

ٱللَّهُ خودا (-پێی چەشتن) ٱلْخِزْيَ شەرمەزاری و ڕیسوایی فِي لە ٱلْحَيَوٰةِ ژیانی ٱلدُّنْيَا دونیادا

وَلَعَذَابُ و بێگومان عەزاب و ئەشكەجەی ٱلْءَاخِرَةِ دوارۆژ أَكْبَرُ گەورەترە لَوْ ئەگەر كَانُوا۟ ئەوان- يَعْلَمُونَ بیانزانی(بوا) (٢٦)

وَلَقَدْ و بەدڵنیایی ضَرَبْنَا لێماندا و دامانڕشت لِلنَّاسِ بۆ خەلك فِي لە هَٰذَا ئەو ٱلْقُرْءَانِ قورئانە مِن لە كُلِّ هەموو

مَثَلٍ نموونەیێك لَّعَلَّهُمْ بەڵكوو ئەوان يَتَذَكَّرُونَ پەند وەربگرن (٢٧) قُرْءَانًا قورئانێكی عَرَبِيًّا عەرەبییە غَيْرَ - ذِي (-نیە) تێ

عِوَجٍ هیچ خوارو خێچییەک لَّعَلَّهُمْ بەڵكوو ئەوان يَتَّقُونَ لەخودا دەترسن و پارێزكار دەبن (٢٨) ضَرَبَ - ٱللَّهُ خودا

مَثَلًا نمونەیەكی (-هێنایەوە) رَّجُلًا پیاوێك فِيهِ (بەشدارە) تیایدا شُرَكَآءُ هاوبەش شەریكانێكی مُتَشَٰكِسُونَ ناتەبان

وَرَجُلًا و پیاوێك یش سَلَمًا تەسلیم بووی خۆبەدەست داو لِّرَجُلٍ بۆ یەک پیاو هَلْ ئایا يَسْتَوِيَانِ وەک یەک دەبن

مَثَلًا بۆ نموونە؟ ٱلْحَمْدُ هەرچی سوپاس و ستایشە لِلَّهِ بۆ خودایە ، هی خودایە بَلْ بەلكو أَكْثَرُهُمْ زۆربەیان لَا يَعْلَمُونَ نازانن

(٢٩) إِنَّكَ بەدڵنیایی تۆ مَيِّتٌ (دەمری) وَإِنَّهُم و بەدڵنیایی ئەوانیش مَّيِّتُونَ (دەمرن) (٣٠) ثُمَّ پاشان إِنَّكُمْ بەدڵنیایی ئێوە

يَوْمَ ڕۆژی ٱلْقِيَـٰمَةِ قیامەت (هەڵسانەوە لەگۆڕەکان و بەپاوەستان لە مەیدانی مەحشەر) عِندَ لای رَبِّكُمْ پەروەردیگارتان

تَخْتَصِمُونَ مشت و مڕ و دەمەقاڵە دەکەن (٣١) فَمَنْ جا کێ أَظْلَمُ ستەمکارترە مِمَّن لەوەی كَذَبَ درۆی کرد عَلَى (بەدەم)

ٱللَّهِ خودا وَكَذَّبَ و بەدرۆی دانا و بڕوای نەهێنا بِٱلصِّدْقِ بە ڕاستی إِذْ کە جَآءَهُۥٓ بۆی هات أَلَيْسَ ئایا نیە فِي لە ، لەناو

جَهَنَّمَ دۆزەخ مَثْوًى جێگا و ماڵێ لِّلْكَـٰفِرِينَ بۆ کافرەکان؟! (٣٢) وَٱلَّذِي و ئەوەی جَآءَ هێنای بِٱلصِّدْقِ ڕاستی

وَصَدَّقَ باوەڕی هێنا بِهِۦٓ پێی أُوْلَـٰٓئِكَ ئەوان هُمُ ئەوانەن کە ٱلْمُتَّقُونَ لەخوداترس و پارێزکاران (٣٣)

لَهُم بۆیان ، بۆئەوان (هەیە) مَّا هەرچی يَشَآءُونَ دەیانەوێت عِندَ لای رَبِّهِمْ پەروەردگاریان ذَٰلِكَ ئەویان جَزَآءُ پاداشتی

ٱلْمُحْسِنِينَ چاکەکارەکانە (٣٤) لِيُكَفِّرَ تا بپۆشێ و خۆش بێت ٱللَّهُ خودا عَنْهُمْ لێیان أَسْوَأَ لە خراپترینی ٱلَّذِي ئەوەی

عَمِلُوا۟ کردوویانە وَيَجْزِيَهُمْ و پاداشتیان بداتەوە أَجْرَهُم پاداشتەکانیان بِأَحْسَنِ بە چاکترینی ٱلَّذِي ئەوەی كَانُوا۟ ئەوان پێشان

يَعْمَلُونَ دەیانکرد (٣٥) أَلَيْسَ ئایا- ٱللَّهُ خودا بِكَافٍ بەس (-نیە) بۆ عَبْدَهُۥ بەندەکەی؟! وَيُخَوِّفُونَكَ و تۆ دەترسێنن

بِٱلَّذِينَ بەوانەی مِن - دُونِهِۦ بێجگە (-لە) و وَمَن و هەرکەسێ يُضْلِلِ - ٱللَّهُ خودا (-گومڕای بکات) فَمَا ئەوە نیە

لَهُۥ بۆی ، بۆئەو مِنْ هیچ هَادٍ ڕێنموونیکارێک (٣٦) وَمَن و هەرکەسێ يَهْدِ هیدایەتی بدا و ڕێنموونی بکات ٱللَّهُ خودا

فَمَا ئەوە نیە لَهُۥ بۆی ، بۆئەو مِن (هیچ) مُّضِلٍّ سەرلێشێوێن و گومڕاکەرێک أَلَيْسَ ئایا- ٱللَّهُ خودا

بِعَزِيزٍ باڵادەستی دەسەڵاتداری ڕەهای ذِي خاوەن ٱنتِقَامٍ تۆڵە (-نیە؟) (٣٧) وَلَئِن و ئەگەر سَأَلْتَهُم پرسیاریان لێ بکەییت

مَّنْ کێ خَلَقَ بەدیهێناوە و دروستیکردوە ٱلسَّمَـٰوَٰتِ ئاسمانەکان وَٱلْأَرْضَ و زەوی لَيَقُولُنَّ بەدڵنیایی ئەوان دەڵێن ٱللَّهُ خودا

قُلْ بڵێ أَفَرَءَيْتُم دەی ئێوە بینیوتانە مَّا ئەوەی تَدْعُونَ هاواریان لێدەکەن و دەیانپەرستن مِن لە دُونِ غەیری ٱللَّهِ خودا

إِنْ ئەگەر أَرَادَنِيَ - ٱللَّهُ خودا (-منی بوێت) بِضُرٍّ بە زیان و زەرەرێک هَلْ ئایا هُنَّ ئەوان كَـٰشِفَـٰتُ لابەرن بۆ

ضُرِّهِۦٓ زیان و زەرەرەکەی أَوۡ یان أَرَادَنِي منی بوێت بە بِرَحۡمَةٍ بە ڕەحمەت و بەزەییێک هَلۡ ئایا هُنَّ ئەوان

مُمۡسِكَٰتُ ڕێگر و بگری رَحۡمَتِهِۦۚ میهرەبانی و بەزەیی وین؟ قُلۡ بڵێ حَسۡبِيَ بۆ من بەسسە ٱللَّهُۖ خودا عَلَيۡهِ بەوی

يَتَوَكَّلُ پشت دەبەستن و متمانەدەکەن ٱلۡمُتَوَكِّلُونَ پشتبەستکارەکان (٣٨) قُلۡ بڵێ يَٰقَوۡمِ ئەی قەومی خۆم ٱعۡمَلُواْ دەستبەکار بن

عَلَىٰ لەسەر مَكَانَتِكُمۡ جێگاو شێوازی خۆتان إِنِّي بەدڵنیایی من عَٰمِلٞۖ دەستبەکارم فَسَوۡفَ جا لەداهاتوو تَعۡلَمُونَ دەزانن

(٣٩) مَن کێ يَأۡتِيهِ بۆی دێ عَذَابٞ عەزاب وئەشکەنجەیێک يُخۡزِيهِ ڕیسوای دەکات وَيَحِلُّ و دێتە عَلَيۡهِ سەری

عَذَابٞ عەزاب وئەشکەنجەیەکی مُّقِيمٌ بەرپاکراوی و بەردەوام (٤٠) إِنَّآ بێگومان ئێمە أَنزَلۡنَا دامانبەزاند عَلَيۡكَ بۆ سەر تۆ

ٱلۡكِتَٰبَ نامە و نوسراو (ە ئاسمانییەکان) لِلنَّاسِ بۆ خەڵک بِٱلۡحَقِّۖ بە حەق و ڕاستی و ڕەوایی فَمَنِ جا هەرکەسێ

ٱهۡتَدَىٰ هیدایەتی وەرگرت و ڕێنموونی کرا فَلِنَفۡسِهِۦۖ ئەوە بۆخۆیەتی وَمَن و هەرکەسێ ضَلَّ وێڵ و گومڕا بوو فَإِنَّمَا ئیتر هەر ئەوخۆی

يَضِلُّ گومڕادەبێ و لاددەدا عَلَيۡهَاۖ لەسەر خۆیەتی وَمَآ و- أَنتَ تۆ عَلَيۡهِم بەسەریاندا بِوَكِيلٍ چاودێر و پارێزەر (-نیت) (٤١)

ٱللَّهُ (هەر) خودا يَتَوَفَّى تەواو دەکات ٱلۡأَنفُسَ نەفس و کەسەکان حِينَ کاتی مَوۡتِهَا مردنیان وَٱلَّتِي و ئەوەی لَمۡ تَمُتۡ نەمرد

فِي لە ، لەناو مَنَامِهَاۖ نوستنیان فَيُمۡسِكُ ئیتر دەگرێت ٱلَّتِي ئەوەی قَضَىٰ براندوویەتیەوە عَلَيۡهَا لەسەری ٱلۡمَوۡتَ مەرگ و مردن

وَيُرۡسِلُ و ڕەوان دەکا (بە خەبەر دێنێتەوە) ٱلۡأُخۡرَىٰٓ ئەوەی تر إِلَىٰٓ تا أَجَلٖ کاتێکی مُّسَمًّىۚ دیاریکراو إِنَّ بەدڵنیایی فِي لە

ذَٰلِكَ ئەویان (هەیە) لَأٓيَٰتٖ ئایەت و نیشانەی زۆر گەورە و مەزن لِّقَوۡمٖ بۆقەومێ يَتَفَكَّرُونَ بیربکەنەوە (٤٢) أَمِ یان

ٱتَّخَذُواْ دیاریانکردوە و دایانناوە مِن لە دُونِ غەیری ٱللَّهِ خودا شُفَعَآءَۚ تکاکارانێک؟ قُلۡ بڵێ أَوَلَوۡ باشەئەگەر كَانُواْ ئەوان-

لَا يَمۡلِكُونَ بەدەستیان نە (-بێت) شَيۡـٔٗا شتێ وَلَا يَعۡقِلُونَ و تێنەگەن؟! (٤٣) قُل بڵێ لِّلَّهِ هەر هی خودایە ٱلشَّفَٰعَةُ تکاکاری

جَمِيعٗاۖ هەمووی لَّهُۥ هەر هی ئەوە مُلۡكُ پادشایەتی وخاوەنداری ٱلسَّمَٰوَٰتِ ئاسمانەکان وَٱلۡأَرۡضِۖ و زەوی ثُمَّ پاشان

إِلَيۡهِ (هەر) بۆ لای ئەو تُرۡجَعُونَ دەگێردرێنەوە (٤٤) وَإِذَا وئەگەر ذُكِرَ (ناوی) یادکراوە و هێنرا ٱللَّهُ خودا

وَحۡدَهُ بەتاک و تەنیایی ٱشۡمَأَزَّتۡ - قُلُوبُ دڵەکانی ٱلَّذِينَ ئەوانەی لَا يُؤۡمِنُونَ بڕوا ناهێنن

بِٱلۡأٓخِرَةِ بەدواڕۆژ (-تەنگ و نارەحەت دەبێ) وَإِذَا وئەگەر ذُكِرَ (ناوی) یادکراوە و هێنرا ٱلَّذِينَ ئەوانەی مِن -

دُونِهِۦٓ جگە (-لە) ون إِذَا ئەوکات هُمۡ ئەوان يَسۡتَبۡشِرُونَ دڵیان گەش دەبێتەوە (٤٥) قُلِ بڵێ ٱللَّهُ ئەی خودایە پەروەردیگار و

فَاطِرَ خولقێنەری ٱلسَّمَٰوَٰتِ ئاسمانەکان وَٱلۡأَرۡضِ و زەوی عَٰلِمَ زانای ٱلۡغَيۡبِ غەیب و پەنهانی ونادیار

وَٱلشَّهَٰدَةِ و دیار و ئاشکراکان أَنتَ تۆ تَحۡكُمُ حوکم و فەرمانڕەوایی دەکەی بَيۡنَ لە نێوان عِبَادِكَ بەندەکانی خۆت فِي لە

مَا كَانُواْ ئەوەی پێشان فِيهِ تیایدا يَخۡتَلِفُونَ ناتەبەییان دەکرد (٤٦) وَلَوۡ وئەگەر بهاتایە أَنَّ کە لِلَّذِينَ هەبوا بۆئەوانەی

ظَلَمُواْ ستەمکاریانکرد مَا فِي لە ٱلۡأَرۡضِ زەوی جَمِيعٗا هەموو (موڵکی زەوی) وَمِثۡلَهُۥ و هەندەی ئەوەش مَعَهُۥ لەگەڵ ئەو

لَٱفۡتَدَوۡاْ بەدڵنیایی دەیانکردە قوربانی بِهِۦ پێی مِن لە سُوٓءِ خراپەی ٱلۡعَذَابِ عەزاب و ئەشکەنجەی يَوۡمَ ڕۆژی

ٱلۡقِيَٰمَةِ قیامەت و زیندووبوونەوە وَبَدَا و دەرکەوت و ڕۆنبوویەوە لَهُم بۆیان ، بۆئەوان مِّنَ لە ٱللَّهِ خودا

مَا لَمۡ يَكُونُواْ ئەوەی ئەوان پێشان- يَحۡتَسِبُونَ حیسابیان(-نە) دەکرد بۆی (٤٧) وَبَدَا و دەرکەوت لَهُمۡ بۆیان سَيِّـَٔاتُ خراپەکانی

مَا كَسَبُواْ ئەوەی بەدەستیان هێناوە وَحَاقَ و گیربوو بِهِم لێیان مَّا ئەوەی كَانُواْ ئەوان پێشان بِهِۦ -

يَسۡتَهۡزِءُونَ گەمەو گاڵتەیان دەکرد (-پێی) (٤٨) فَإِذَا جاکاتێ مَسَّ بەردەکەوێ بە ٱلۡإِنسَٰنَ مرۆڤ ضُرّٞ زیان و زەرەرێک

دَعَانَا هاواری بۆ هێناوین و پاڕایەوە لێمان ثُمَّ پاشان إِذَا کاتێ خَوَّلۡنَٰهُ لەژێردەسەڵاتی ئەومان دانا نِعۡمَةٗ ناز و نیعمەتێک

مِّنَّا لەلایەن خۆمانەوە قَالَ (دەڵێ) إِنَّمَآ لەڕاستیدا هەر أُوتِيتُهُۥ پێم دراوە عَلَىٰ لە عِلۡمِۭ زانایی بَلۡ بەڵکو هِيَ ئەوە

فِتۡنَةٞ تاقیکردنەوەیە وَلَٰكِنَّ بەڵام أَكۡثَرَهُمۡ زۆربەیان لَا يَعۡلَمُونَ نازانن (٤٩) قَدۡ بەدڵنیایی قَالَهَا (ئەوەیان) گوت

ٱلَّذِينَ ئەوانەی مِن لە قَبۡلِهِمۡ پێش ئەوان (بوون) فَمَآ جا- أَغۡنَىٰ سودی (-نە) دا عَنۡهُم پێیان مَّا ئەوەی كَانُواْ پێشان

يَكۡسِبُونَ بەدەستیان دەهێنا (٥٠) فَأَصَابَهُمۡ جا بەریانکەوت سَيِّـَٔاتُ خراپەکانی مَا كَسَبُواْ ئەوەی بەدەستیان هێنا

وَ ٱلَّذِين و ئەوانەی ظَلَمُوا ستەمکاریانکرد مِنْ لە هَٰٓؤُلَآءِ ئەوانێهێ سَيُصِيبُهُمْ (بەدڵنیایی) لەداهاتوودا بەریان دەکەوێت

سَيِّـَٔاتُ خراپەکانی مَا كَسَبُوا ئەوەی بەدەستیان هێناوە وَمَا و- هُم ئەوان بِمُعْجِزِين (دەربازبوو) (-نین) (٥١) أَو ئایا

لَمْ يَعْلَمُوٓا نەیانزانیبوو أَنَّ بێگومان هەر ٱللَّهَ خودا يَبْسُطُ فرەوان و زۆر دەکات ٱلرِّزْقَ رۆزی و بژێوی لِمَن ئەوەی

يَشَآءُ ئەو بیەوێت وَيَقْدِرُ و تەنگی دەکات إِنَّ بەدڵنیایی فِي لە ذَٰلِكَ ئەویان

لَـَٔايَـٰتٍ بەدڵنیایی ئایەت و نیشانەی زۆر گەورە و مەزن لِّقَوْمٍ بۆقەومێ يُؤْمِنُون بروا بهێنن (٥٢) قُلْ بڵێ

يَـٰعِبَادِيَ ئەی بەندەکانم ٱلَّذِين ئەوانەی أَسْرَفُوا زێدەڕەویانکردوە عَلَىٰٓ بەسەر أَنفُسِهِمْ خۆیان لَا تَقْنَطُوا بێهیوا مەبن مِن لە

رَّحْمَةِ میهرەبانی و بەزەیی ٱللَّهِ خودا إِنَّ بەدڵنیایی ٱللَّهَ خودا يَغْفِرُ ئەبەخشی و دەبوورێ لە ٱلذُّنُوبَ گوناهەکان جَمِيعًا هەمووی

إِنَّهُۥ بەدڵنیایی ئەو هُوَ هەر ئەوە ٱلْغَفُورُ ئەوپەڕی لێبووردە ی ٱلرَّحِيمُ ئەوپەڕیبە بەزەیی و بەخشندە (٥٣) وَأَنِيبُوٓا و بگەڕێنەوە

إِلَىٰ بۆلای رَبِّكُمْ پەروەردیگارتان وَأَسْلِمُوا و ملکەچی بکەن لَهُۥ بۆ وی مِن لە قَبْلِ پێش أَن ئەوەی کە يَأْتِيَكُمُ بۆتان بێت

ٱلْعَذَابُ عەزاب و ئەشکەنجە ثُمَّ پاشان لَا تُنصَرُون سەرناخرێن و دەرباز ناکرێن (٥٤) وَٱتَّبِعُوٓا و بکەونە دوای

أَحْسَنَ چاکترین ی مَآ ئەوەی أُنزِلَ دابەزێنراوە إِلَيْكُم بۆتان مِّن لە رَّبِّكُم پەروەردیگارتان مِّن لە قَبْلِ پێش أَن ئەوەی کە

يَأْتِيَكُمُ بۆتان بێت ٱلْعَذَابُ عەزاب و ئەشکەنجە بَغْتَةً لەپڕێکا وَأَنتُمْ و ئێوەش لَا تَشْعُرُون پێی نەزانن و هەست پێنەکەن (٥٥)

أَن نەکا تَقُولَ بڵێ نَفْسٌ نەفس و کەسێک يَـٰحَسْرَتَىٰ ئەی هاوار و حەسرەت و پەشیمانی عَلَىٰ لەسەر

مَا فَرَّطتُ ئەوەی درێخیم کرد فِي لە جَنۢبِ ڕاست ٱللَّهِ خودا وَإِن و بەڕاستی كُنتُ من- لَمِنَ هەر لە

ٱلسَّـٰخِرِين گاڵتەپێکەران (-بووم) (٥٦) أَوْ یان تَقُولَ بڵێت لَوْ ئەگەر أَنَّ (بەڕاستی) ٱللَّهَ خودا هَدَىٰنِي ڕێنموونی کردبام

لَكُنتُ ئەوە بەدڵنیایی من- مِنَ لە ٱلْمُتَّقِين لەخودا ترس و پارێزکارەکان (-دەبووم) (٥٧) أَوْ یان تَقُولَ - حِينَ کاتێ

تَرَى دەبینی ٱلْعَذَابَ عەزاب و ئەشکەنجە (-بڵێت) لَوْ ئەگەر أَنَّ (بەڕاستی) لِي بۆم (هەبێ) كَرَّةً گەڕانەوەیەکی دی

فَأَكُونَ ئیتر من- مِنَ له ٱلْمُحْسِنِينَ چاكەكارەكان (-دەبم) (٥٨) بَلَىٰ بەڵێ قَدْ بەدڵنیایی جَآءَتْكَ بۆت هات

ءَايَٰتِي ئایەتەكانم فَكَذَّبْتَ جا درۆتكرد بِهَا پێی وَٱسْتَكْبَرْتَ و خۆت بەزل دانا وَكُنتَ و - مِنَ له ٱلْكَٰفِرِينَ كافرەكان (-بووی)

(٥٩) وَيَوْمَ و ڕۆژی ٱلْقِيَٰمَةِ قیامەت (هەڵسانەوە لەگۆڕەكان و بەپاوەستان له مەیدانی مەحشەر) تَرَى دەبینی ٱلَّذِينَ ئەوانەی

كَذَبُوا درۆیانكرد عَلَى لەسەر ٱللَّهِ خودا وُجُوهُهُم ڕووەكانیان مُّسْوَدَّةٌ ڕەشبووە. أَلَيْسَ ئەدی نیه فِي له ، لەناو جَهَنَّمَ دۆزەخ

مَثْوًى جێگا و ماڵێ لِّلْمُتَكَبِّرِينَ بۆ خۆبەزل دانەران (٦٠) وَيُنَجِّي و- ٱللَّهُ خودا (-ڕزگار دەكات) ٱلَّذِينَ ئەوانەی

ٱتَّقَوْا له خودا ترسان و پارێزكاریانكردوە بِمَفَازَتِهِمْ به بردراوە ودەستكەوتەكانیانەوەش لَا يَمَسُّهُمُ پێیان ناكەوێت ٱلسُّوٓءُ خراپە

وَلَا هُمْ و نه ئەوانیش يَحْزَنُونَ خەم دەخۆن و دڵ توند دەبن (٦١) ٱللَّهُ خودا خَٰلِقُ خولقێنەر و دروستكەری كُلِّ هەموو

شَيْءٍ شتێكە وَهُوَ و ئەوە عَلَىٰ لەسەر كُلِّ هەموو شَيْءٍ شتێك وَكِيلٌ چاودێر و پارێزەرە (٦٢) لَّهُۥ هی ئەوە

مَقَالِيدُ جلەو و كلیلی ٱلسَّمَٰوَٰتِ ئاسمانەكان وَٱلْأَرْضِ و زەوی وَٱلَّذِينَ ئەوانەی كَفَرُوا كوفریانكرد و بێ بڕوابوون

بِـَٔايَٰتِ به ئایەتەكانی ٱللَّهِ خودا أُوْلَٰٓئِكَ ئەوان هُمُ هەرخۆیانن ٱلْخَٰسِرُونَ زیانمەندان (٦٣) قُلْ بڵێ أَفَغَيْرَ ئایا جگەله

ٱللَّهِ خودا تَأْمُرُوٓنِّي فەرمانم پێدەكەن كه أَعْبُدُ بپەرستم أَيُّهَا ئەی ٱلْجَٰهِلُونَ نەزان و نەفامەكان (٦٤) وَلَقَدْ و بەدڵنیایی

أُوحِيَ سرووشكراوە إِلَيْكَ بۆتۆ وَإِلَى و بۆ ٱلَّذِينَ ئەوانەی مِن له قَبْلِكَ پێش تۆ (بوون) لَئِنْ بێگومان ئەگەر

أَشْرَكْتَ شەریك و هاوەڵ دابنێی (بۆخودا) لَيَحْبَطَنَّ هەر پوچەڵ دەبێتەوە عَمَلُكَ كاری تۆ وَلَتَكُونَنَّ و بەدڵنیایی- مِنَ له

ٱلْخَٰسِرِينَ خەسارەتمەند و دۆڕاوەكان (-دەبیت) (٦٥) بَلِ بەڵكو ٱللَّهَ (هەر) خودا فَٱعْبُدْ بپەرستە وَكُن و - مِّنَ له

ٱلشَّٰكِرِينَ سوپاسگوزارەكان (-ببە) (٦٦) وَمَا - قَدَرُوا قەدریان بۆ دا(-نە) ناوە بۆ ٱللَّهَ خودا حَقَّ هەق و شایستەی

قَدْرِهِۦ قەدرو پایەی وی وَٱلْأَرْضُ و زەوی جَمِيعًا هەمووی قَبْضَتُهُۥ له مستیەتی يَوْمَ ڕۆژی

ٱلْقِيَٰمَةِ قیامەت (هەڵسانەوە لەگۆڕەكان و بەپاوەستان له مەیدانی مەحشەر) وَٱلسَّمَٰوَٰتُ و ئاسمانەكان

مَطْوِيَّٰتُۢ پێچراونەتەوە و نوشتاندرانەوە بِيَمِينِهِۦ بە ڕاستەی سُبْحَٰنَهُۥ پاکی و بێگەردی بۆئەو وَتَعَٰلَىٰ و پیرۆز و گەورە و بڵندترە

عَمَّا لەوەی يُشْرِكُونَ هاوەڵ و هاوبەش دادەنێن (بۆی) (٦٧) وَنُفِخَ و فووکرا فِي لە ، لەناو ٱلصُّورِ وێنەکان و کەڕەناکە

فَصَعِقَ لەناوچوو مَن ئەوەی فِي لە ، لەناو ٱلسَّمَٰوَٰتِ ئاسمانەکان وَمَن و ئەوەی فِي لە ، لەناو ٱلْأَرْضِ زەوی دایە

إِلَّا جگەلە مَن ئەوەی شَآءَ - ٱللَّهُ خودا (ویستیەتی) ثُمَّ پاشان نُفِخَ فووکرا فِيهِ تیایدا أُخْرَىٰ (جارێکی) تر فَإِذَا هەر ئەوەندەو

هُمْ ئەوان قِيَامٌ هەستاوون يَنظُرُونَ تەمەشادەکەن ودەڕوانن (٦٨) وَأَشْرَقَتِ و ڕۆشەن بویەوە ٱلْأَرْضُ زەوی

بِنُورِ بە نور و ڕۆناکی رَبِّهَا خاوەن و خوداوەندی خۆی وَوُضِعَ و دانرا ٱلْكِتَٰبُ کیتاب و نوسراوەکە وَجِا۟ىٓءَ و-

بِٱلنَّبِيِّـۧنَ پێغەمبەران وَٱلشُّهَدَآءِ و شەهیدەکان (-هێنران) وَقُضِيَ و بڕایەو مەحکەمەکرا بَيْنَهُم نێوانیان

بِٱلْحَقِّ بە حەق و ڕاستی و ڕەوایی وَهُمْ و ئەوانیش لَا يُظْلَمُونَ (هەرگیز) ستەمیان لێناکرێ (٦٩) وَوُفِّيَتْ و بەتەواوی پێیدرایەوە

كُلُّ هەموو نَفْسٍ نەفس و کەسێک مَّا (پاداشتی) ئەوەی عَمِلَتْ کردبووی وَهُوَ و هەر ئەو أَعْلَمُ زاناتر و ئاگادارترە بِمَا بەوەی

يَفْعَلُونَ ئەوان دەیکەن (٧٠) وَسِيقَ و بەڕێخران ٱلَّذِينَ ئەوانەی كَفَرُوٓا۟ کوفریانکردو بڕوایان نەهێنا إِلَىٰ بۆ ، بۆلای

جَهَنَّمَ دۆزەخ زُمَرًا کۆمەڵ کۆمەڵ و دەستە دەستە حَتَّىٰٓ تاکو ، هەتا إِذَا کاتێ جَآءُوهَا هاتنە لای فُتِحَتْ کرایەوە

أَبْوَٰبُهَا دەرگاکانی وَقَالَ و- لَهُمْ پێیانی (-گوت) خَزَنَتُهَآ دەرگەوانەکان و پاسەوانانی أَلَمْ يَأْتِكُمْ ئەی بۆتان نەهات

رُسُلٌ پەیامبەرانێک مِّنكُمْ لە ئێوە يَتْلُونَ دەخوێننەوە عَلَيْكُمْ بەسەرتان ، بۆ سەرتان ، لەسەرتان

ءَايَٰتِ ئایەتەکانی قورئان ، نیشانە گەورەکان ، موعجیزاتی رَبِّكُمْ پەروەردیگارتان وَيُنذِرُونَكُمْ و ئێوەیان دەترسان و وریادەکردوە لە

لِقَآءَ پێک گەیشتنی و دیداری يَوْمِكُمْ - هَٰذَا ئەو (-ڕۆژەتان) قَالُوا۟ گوتیان بَلَىٰ بەڵێ وَلَٰكِنْ و بەڵام حَقَّتْ جەسپا و سەپا

كَلِمَةُ وتەی ٱلْعَذَابِ عەزاب و ئەشکەنجە عَلَى لەسەر ٱلْكَٰفِرِينَ کافرەکان (٧١) قِيلَ گوترا ٱدْخُلُوٓا۟ بڕۆنە ناو

أَبْوَٰبَ دەرگای جَهَنَّمَ دۆزەخ خَٰلِدِينَ هەتاهەتایێ ماوەن فِيهَا تیایدا فَبِئْسَ جا خراپترینە مَثْوَى ماڵ و جێگای

ٱلۡمُتَكَبِّرِينَ خۆ بەزل دانەرەکان (٧٢) وَسِيقَ و بەرێخران ٱلَّذِينَ ئەوانەی ٱتَّقَوۡاْ پارێزکاریانکرد و دەترسان لە رَبَّهُمۡ پەروەردگاریان

إِلَى بۆ ، بۆلای ٱلۡجَنَّةِ بەهەشت زُمَرًا کۆمەڵ کۆمەڵ و دەستە دەستە حَتَّىٰٓ تاکو ، هەتا إِذَا کاتێ جَآءُوهَا هاتنە لای

وَفُتِحَتۡ و کرایەوە أَبۡوَٰبُهَا دەرگاکانی وَقَالَ و گوتی لَهُمۡ پێیان خَزَنَتُهَا دەرگەوانەکان و پاسەوانانی سَلَٰمٌ ئاشتی و ئارامی (بێت)

عَلَيۡكُمۡ بەسەرتان ، بۆ سەرتان ، لەسەرتان طِبۡتُمۡ چاک بوون فَٱدۡخُلُوهَا بفەرموون بڕۆنە ناوی خَٰلِدِينَ هەتاهەتایێ ماوەن (تیایدا)

(٧٣) وَقَالُواْ وگوتیان ٱلۡحَمۡدُ هەرچی سوپاس و ستایشە لِلَّهِ بۆ خودای ٱلَّذِي ئەوەی صَدَقَنَا ڕاستی لەگەڵ ئێمە کرد (لە)

وَعۡدَهُۥ بەڵێنەکەی وَأَوۡرَثَنَا و ئێمەی کردە میراتگری ٱلۡأَرۡضَ زەوی نَتَبَوَّأُ تاکوو جێی خۆ بکەینەوە مِنَ لە ٱلۡجَنَّةِ بەهەشت

حَيۡثُ لەکوێ و چۆن نَشَآءُ ئێمە ویستبامان فَنِعۡمَ ئیتر چاکترینە أَجۡرُ پاداشتی ٱلۡعَٰمِلِينَ کارکەران (٧٤) وَتَرَى و دەبینی

ٱلۡمَلَٰٓئِكَةَ فریشتەکان حَآفِّينَ دەورەیان داوە مِنۡ لە حَوۡلِ دەوری ٱلۡعَرۡشِ عەرش و تەختی پادشایەتی (پەروەردیگار)

يُسَبِّحُونَ پاک ڕاگری و ستایش دەکەن بِحَمۡدِ بە سوپاسکردنی رَبِّهِمۡ پەروەردگاریان وَقُضِيَ و بڕایەو مەحکەمەکرا بَيۡنَهُم نێوانیان

بِٱلۡحَقِّ بە حەق و ڕاستی و ڕەوایی وَقِيلَ و گوترا ٱلۡحَمۡدُ هەرچی سوپاس و ستایشە لِلَّهِ بۆ خودای رَبِّ پەروەردیگار و خاوەنی

ٱلۡعَٰلَمِينَ جیهانیان (٧٥)
